R O M Â N I A

JUDEŢUL CLUJ

**CONSILIUL JUDEŢEAN**

**H O T Ă R Â R E A N R. 86**

**din 27 aprilie 2006**

**privind aprobarea parteneriatului cu Consiliile Locale Unguraş**

**şi Buza pentru finanţarea lucrărilor de reparaţii la unităţile de**

**învăţământ din cele două comune afectate de inundaţiile din 2005**

Consiliul Judeţean Cluj,

In vederea aprobarii parteneriatului cu Consiliile Locale Unguraş şi Buza pentru finanţarea lucrărilor de reparaţii la unităţile de învăţământ din cele două commune afectate de inundaţiile din 2005 ;

Ţinând seama de prevederile:

- Hotărârea de Guvern nr. 295 din 02 martie 2006 privind modificarea şicompletarea Hotărârii Guvernului nr. 1277 din 2005 ;

- Legea nr. 379/2005 privind bugetul de stat pe 2006;

- Ordonanţa de Urgenţă nr. 45/2003 privind finanţele publice locale, cu modificările şi aprobările ulterioare;

- Legea nr. 215/2001 privind administraţia publică locală ;

- Hotărârea Consiliului Judeţean nr. 1 din 19 ianuarie 2006 şi nr. 28 din 22 februarie 2006 ;

Fiind îndeplinite prevederile art. 45 din Legea nr. 215/2001;

În temeiul drepturilor conferite prin art. 109 din Legea administraţiei publice locale nr. 215/2001, cu modificările şi completările ulterioare;

**h o t ă r ă ş t e:**

**Art. 1.** Se aprobă utilizarea sumei de 60.000 EURO pe Consiliile Locale Unguraş şi Buza astfel : 50.000 EURO pentru Consiliul Local Unguraş şi 10.000 EURO pentru Consiliul Local Buza.

**Art. 2.** Se aprobă încheierea contractului de parteneriat cu Consiliul Local Unguraş, conform **anexei nr. 1** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** Se aprobă încheierea contractului de parteneriat cu Consiliul Local Buza, conform **anexei nr. 2** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 4.** Cuducerea la îndeplinire şi punerea în aplicare a prevederilor prezentei hotărâri se încredinţează preşedintele Consiliului Judeţean şi Direcţia Generală Economică în colaborare cu consiliile locale în cauză.

**PRESEDINTE, Contrasemnează:**

**SECRETAR GENERAL,**

**Marius-Petre Nicoară Măriuca Pop**

**Anexa nr.1**

la hotararea nr.86/2006

**CONSILIUL JUDETEAN CLUJ CONSILIUL LOCAL AL**

Nr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **COMUNEI UNGURAS**

Nr.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**CONTRACT DE PARTENERIAT**

Incheiat in temeiul:

- H.G nr.1277/2005 privind pentru nominalizarea unităţilor şcolare afectate de inundaţiile din perioada aprilie - mai şi iulie - august 2005, modificata si completata prin H.G. nr.295/2006

- Hotararii Consiliului Judetean Cluj nr.\_\_\_\_/2006 privind aprobarea partenerialtului cu Consiliile Locale Unguras si Buza pentru finantarea lucrarilor de reparatii la unitatile de invatamant din cele doua comune afectate de inundatiile din anul 2005

**I. Părţile contractului**

1. **CONSILIUL JUDETEAN CLUJ** cu sediul în Cluj-Napoca, judetul Cluj, B-dul 21 Decembrie 1989 nr.58, telefon 0264/503316 si fax 596726, avand cod fiscal 4288110, cont curent nr. 245702.20.4288.110, deschis la trezoreria Cluj, reprezentat prin presedinte Marius Nicoara, pe de o parte şi

2. **CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI UNGURAS**, cu sediul in comuna Unguras nr.486, telefon 226599, cod fiscal \_\_\_\_\_\_\_\_\_, cont curent\_\_\_\_\_\_\_\_deschis la Trezoreria Cluj, reprezentata primar Abrudean Gavril, pe de altă parte;

am convenit încheierea prezentului contract

**II. Obiectul contractului**

**Art.1.** Obiectul contractului il reprezinta stabilireadrepturilor si obligatiilor partilor legate de licitarea, contractarea, finantarea, monitorizarea tehnica si financiara pentru realizarea proiectului de infrastructură şcolară (finantarea lucrarilor de reparatii la unitatile de invatamant din cele doua comune) afectata de inundatiile din perioada aprilie-mai si iului-august 2005,

**III. Durata contractului**

**Art.2** Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui de către părţi şi durează până la finalizarea lucrarilor de reparatii.

**IV. Pret**

**Art.3** Pretul convenit pentru indeplinirea contractului platibil catre Consiliul Local al Comunei Unguras se face in contul sumelor stabilite prin anexa la H.G. nr.295/2006 privind modificarea şi completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.277/2005 pentru nominalizarea unităţilor şcolare afectate de inundaţiile din perioada aprilie - mai şi iulie - august 2005

**V. Finantare**

**Art.4.** (1)Suma stabilita pentru realizarea obiectivului este de 50 mii euro, suma ce nu poate fi depasita pentru plata serviciilor, lucrarilor si produselor achizitionate

(2)Decontarea lucrarilor de infrastructura se efectueaza pe baza documentelor de plata si de receprie a lucrarilor verificate si aprobate de Consiliul Local al Comunei Unguras

(3) Documentele justificative ce stau la baza rapoartelor sunt cu titlu

exemplificativ: - contractele de achizitii publice

- devizul de lucrari de constructii si amenajari

- situatiile de lucrari avizate de dirigintele de santier si de Consiliul

Local al Comunei Unguras

- facturi emise de furnizori si vizate de dirigintele de santier

**VI. Drepturile şi obligaţiile părţilor**

**Art.5.** (1)Obligatiile Consiliului Judetean Cluj:

a) sa incheie contracte de achizitii publice de servicii, lucrari, produse pe baza documentatiei intocmite si prezentate de catre Consiliul Local al Comunei Unguras

b) sa efectueze plata catre prestatorii serviciilor, lucrarilor si produselor achizitionate pe baza facturilor emise de prestatori si acceptate la plata de catre Consiliul Local al Comunei Unguras

c) sa numeasca 2 reprezentanti in Comisia de evaluare pentru atribuirea contractelor de achizitii publice

(2)Drepturile Consiliului Judetean Cluj:

a) sa verifice datele si documentele in legatura cu realizarea lucrarilor de reparatii

b) sa suspende efectuarea platilor catre prestatori din momentul constatarii unor

nereguli in derularea contractelor pana la solutionarea acestora

**Art.6.** (1) Obligatiile Consiliului Local al Comunei Unguras:

a) sa utilizeze si sa respecte procedura si legislatia privind achizitiile publice pentru serviciile, lucrarile si produsele necesare pentru executia obiectivului de investitii

b) sa intocmeasca documentatia de licitatie si sa organizeze procedurile de licitatie prevazute de O.G. nr.60/2001

c) sa urmăreasca elaborarea si finalizării tuturor proiectelor, respectiv: proiectare, expertiză

tehnică, execuţie lucrări, supervizare şi audit, acolo unde este cazul;

d) sa urmăreasca în perioada execuţiei lucrărilor, verificarea realizării stadiilor fizice

şi verificarea lucrărilor executate pe cantităţi în conformitate cu caietul de sarcini intocmit

e) sa confirme situatiile de lucrari si stadiile fizice executate conform graficelor de executie prezentate de antreprenorul general anexa la contractul de executie

e) sa puna la dispozitia Consiliului Judetean Cluj datele si documentele solicitate

f) sa prezinte lunar rapoarte cu privire la situatiile de lucrari si stadiul acestora

g) sa nu cesioneze drepturile si obligatiile care rezultă din prezentul contract.

h) sa semneze contractele de achizitii publice anterior prezentarii acestora Consiliului

Judetean Cluj

i) sa asigure efectuarea tuturor inregistrarilor si pastrarea documentelor in

conformitate cu reglementarile in vigoare

j) sa consulte Consiliul Judetean Cluj si sa obtina aprobarea acestuia inainte de a demara orice variatii ale continutului/dimensiunii/scopului lucrarilor care pot conduce la cresterea pretului contractelor de achizitie sau care altereaza in orice alt mod substanta, dimensiunile sau calitatea lucrarilor, precum si cu privire la orice extinderi a duratei de executie a lucrarilor

k) sa obtina toate drepturile necesare dreptului de proprietate intelectuala asupra studiilor, schitelor, planselor, planurilor

l) sa faca dovada receptionarii lucrarilor de infrastructura conform H.G. nr.273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepţie a lucrărilor de construcţii şi instalaţii aferente acestora

m) are obligaţia de a achizitiona serviciile, lucrarile, produsele prevăzute în contract cu profesionalismul şi promptitudinea cuvenite angajamentului asumat şi în conformitate cu H.G. nr. 1277/2005

n) are obligaţia de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materiale, instalaţiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de şi pentru contract

p) este pe deplin responsabil pentru procedura de achizitie aplicata si pentru desfasurarea acesteia. Totodată este răspunzător atât de siguranţa tuturor operaţiunilor şi metodelor de prestare utilizate, cât şi de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

(2) Drepturile Consiliului Local al Comunei Unguras :

a) de a beneficia de exploatarea unitatii scolare la finalizarea lucrarilor de reparatii, în calitate de administrator al acesteia

**VII. Răspunderea părţilor**

**Art.7.** Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligaţiilor prevăzute de prezentul contract părţile răspund potrivit prevederilor legii.

**VIII. Forţa majoră**

**Art.8.** (1) Forţa majoră, astfel cum este definita de O.G. nr.60/2001, exonerează părţile contractante de îndeplinirea obligaţiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acţionează.

(2) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acţiune a forţei majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părţilor până la apariţia acesteia.

(3) Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica in

temen de 3 zile celeilalte părţi, în mod complet, producerea acesteia şi de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziţie în vederea limitării consecinţelor.

(4) Dacă forţa majoră acţionează sau se estimează că va acţiona o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părţi încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părţi să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**IX. Modificarea contractului**

**Art.9.** (1)Părţile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adiţional, numai în cazul apariţiei unor circumstanţe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(2) Prevederile prezentului contract se vor adapta corespunzător reglementărilor legale ulterioare încheierii acestuia şi care îi sunt aplicabile.

**X. Încetarea contractului**

**Art.10.** Prezentul contract încetează in urmatoarele situatii:

a) finalizarea lucrarilor de reparati;

b) acordul de voinţă al părţilor semnatare;

c) prin reziliere in cazul neîndeplinirii sau indeplinirii necorespunzatoare de către una din părţi a obligaţiilor prevăzute în prezentul contract. În această situaţie cealaltă parte va trimite o notificare prin care se solicită îndeplinirea obligaţiei restante în termen de 10 zile, in caz contrar, contractul se va considera reziliat de drept, fara interventia instantelor judecatoresti.

**XI. Litigii**

**Art.11.** (1) Partile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînţelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

(2) Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale partile nu

reuşesc să rezolve în mod amiabil o divergenţă contractuală, fiecare poate solicita rezolvarea litigiului de catre instanţele judecătoreşti competente.

**XII. Comunicări**

**Art.12.** (1) Orice comunicare între părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.

(3) Comunicările între părţi se pot face şi prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiţia confirmării în scris a primirii comunicării.

**Art.XIII Legea aplicabilă contractului**

**Art.13.**Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**XIV. Dispoziţii finale**

**Art.14** Modificarea si/sau completarea prezentului contract se face prin act aditional incheiat cu acordul ambelor parti contractante.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**CONSILIUL JUDEŢEAN CLUJ CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI**

**UNGURAS**

**PRESEDINTE, PRIMAR,**

**Marius-Petre Nicoară Abrudean Gavril**

**Director executiv, Director economic,**

**Petru Malai \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Serviciul juridic Serviciul juridic**

**Anexa nr.2**

la hotararea nr.86/2006

**CONSILIUL JUDETEAN CLUJ CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI BUZA**

Nr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nr.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**CONTRACT DE PARTENERIAT**

Incheiat in temeiul:

- H.G nr.1277/2005 privind pentru nominalizarea unităţilor şcolare afectate de inundaţiile din perioada aprilie - mai şi iulie - august 2005, modificata si completata prin H.G. nr.295/2006

- Hotararii Consiliului Judetean Cluj nr.\_\_\_\_/2006 privind aprobarea partenerialtului cu Consiliile Locale Unguras si Buza pentru finantarea lucrarilor de reparatii la unitatile de invatamant din cele doua comune afectate de inundatiile din anul 2005

**I. Părţile contractului**

1. **CONSILIUL JUDETEAN CLUJ** cu sediul în Cluj-Napoca, judetul Cluj, B-dul 21 Decembrie 1989 nr.58, telefon 0264/503316 si fax 596726, avand cod fiscal 4288110, cont curent nr. 245702.20.4288.110, deschis la trezoreria Cluj, reprezentat prin presedinte Marius Nicoara, pe de o parte şi

2. **CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI BUZA**, cu sediul in comuna Buza nr.63, telefon 0264-248687, cod fiscal \_\_\_\_\_\_\_\_\_, cont curent\_\_\_\_\_\_\_\_deschis la Trezoreria Cluj, reprezentata primar Czegter Stefan, pe de altă parte;

am convenit încheierea prezentului contract

**II. Obiectul contractului**

**Art.1.** Obiectul contractului il reprezinta stabilireadrepturilor si obligatiilor partilor legate de licitarea, contractarea, finantarea, monitorizarea tehnica si financiara pentru realizarea proiectului de infrastructură şcolară (finantarea lucrarilor de reparatii la unitatile de invatamant din cele doua comune) afectata de inundatiile din perioada aprilie-mai si iului-august 2005,

**III. Durata contractului**

**Art.2** Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui de către părţi şi durează până la finalizarea lucrarilor de reparatii.

**IV. Pret**

**Art.3** Pretul convenit pentru indeplinirea contractului platibil catre Consiliul Local al Comunei Buza se face in contul sumelor stabilite prin anexa la H.G. nr.295/2006 privind modificarea şi completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.277/2005 pentru nominalizarea unităţilor şcolare afectate de inundaţiile din perioada aprilie - mai şi iulie - august 2005

**V. Finantare**

**Art.4.** (1)Suma stabilita pentru realizarea obiectivului este de 10 mii euro, suma ce nu poate fi depasita pentru plata serviciilor, lucrarilor si produselor achizitionate

(2)Decontarea lucrarilor de infrastructura se efectueaza pe baza documentelor de plata si de receptie a lucrarilor verificate si aprobate de Consiliul Local al Comunei Buza

(4) Documentele justificative ce stau la baza rapoartelor sunt cu titlu

exemplificativ: - contractele de achizitii publice

- devizul de lucrari de constructii si amenajari

- situatiile de lucrari avizate de dirigintele de santier si de Consiliul

Local al Comunei Buza

- facturi emise de furnizori si vizate de dirigintele de santier

**VI. Drepturile şi obligaţiile părţilor**

**Art.5.** (1)Obligatiile Consiliului Judetean Cluj:

a) sa incheie contracte de achizitii publice de servicii, lucrari, produse pe baza documentatiei intocmite si prezentate de catre Consiliul Local al Comunei Buza

b) sa efectueze plata catre prestatorii serviciilor, lucrarilor si produselor achizitionate pe baza facturilor emise de prestatori si acceptate la plata de catre Consiliul Local al Comunei Buza

c) sa numeasca 2 reprezentanti in Comisia de evaluare pentru atribuirea contractelor de achizitii publice

(2)Drepturile Consiliului Judetean Cluj:

j) sa verifice datele si documentele in legatura cu realizarea lucrarilor de reparatii

k) sa suspende efectuarea platilor catre prestatori din momentul constatarii unor

nereguli in derularea contractelor pana la solutionarea acestora

**Art.6.** (1) Obligatiile Consiliului Local al Comunei Buza:

a) sa utilizeze si sa respecte procedura si legislatia privind achizitiile publice pentru serviciile, lucrarile si produsele necesare pentru executia obiectivului de investitii

b) sa intocmeasca documentatia de licitatie si sa organizeze procedurile de licitatie prevazute de O.G. nr.60/2001

l) sa urmăreasca elaborarea si finalizării tuturor proiectelor, respectiv: proiectare, expertiză

tehnică, execuţie lucrări, supervizare şi audit, acolo unde este cazul.

m) sa urmăreasca în perioada execuţiei lucrărilor, verificarea realizării stadiilor fizice

şi verificarea lucrărilor executate pe cantităţi în conformitate cu caietul de sarcini intocmit

e) sa confirme situatiile de lucrari si stadiile fizice executate conform graficelor de executie prezentate de antreprenorul general anexa la contractul de executie

n) sa puna la dispozitia Consiliului Judetean Cluj datele si documentele solicitate

o) sa prezinte lunar rapoarte cu privire la situatiile de lucrari si stadiul acestora

p) sa nu cesioneze drepturile si obligatiile care rezultă din prezentul contract.

q) sa semneze contractele de achizitii publice anterior prezentarii acestora Consiliului

Judetean Cluj

r) sa asigure efectuarea tuturor inregistrarilor si pastrarea documentelor in

conformitate cu reglementarile in vigoare

j) sa consulte Consiliul Judetean Cluj si sa obtina aprobarea acestuia inainte de a demara orice variatii ale continutului/dimensiunii/scopului lucrarilor care pot conduce la cresterea pretului contractelor de achizitie sau care altereaza in orice alt mod substanta, dimensiunile sau calitatea lucrarilor, precum si cu privire la orice extinderi a duratei de executie a lucrarilor

k) sa obtina toate drepturile necesare dreptului de proprietate intelectuala asupra studiilor, schitelor, planselor, planurilor

l) sa faca dovada receptionarii lucrarilor de infrastructura conform H.G. nr.273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepţie a lucrărilor de construcţii şi instalaţii aferente acestora

m) are obligaţia de a achizitiona serviciile, lucrarile, produsele prevăzute în contract cu profesionalismul şi promptitudinea cuvenite angajamentului asumat şi în conformitate cu H.G. nr. 1277/2005

n) are obligaţia de a supraveghea prestarea serviciilor, de a asigura resursele umane, materiale, instalaţiile, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de şi pentru contract

p) este pe deplin responsabil pentru procedura de achizitie aplicata si pentru desfasurarea acesteia. Totodată este răspunzător atât de siguranţa tuturor operaţiunilor şi metodelor de prestare utilizate, cât şi de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului**.**

(2) Drepturile Consiliului Local al Comunei Buza:

a) de a beneficia de exploatarea unitatii scolare la finalizarea lucrarilor de reparatii, în calitate de administrator al acesteia

**VII. Răspunderea părţilor**

**Art.7.** Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligaţiilor prevăzute de prezentul contract părţile răspund potrivit prevederilor legii.

**VIII. Forţa majoră**

**Art.8.** (1) Forţa majoră, astfel cum este definita de O.G. nr.60/2001, exonerează părţile contractante de îndeplinirea obligaţiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acţionează.

(2) Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acţiune a forţei majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părţilor până la apariţia acesteia.

(3) Partea contractantă care invocă forţa majoră are obligaţia de a notifica in

temen de 3 zile celeilalte părţi, în mod complet, producerea acesteia şi de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziţie în vederea limitării consecinţelor.

(4) Dacă forţa majoră acţionează sau se estimează că va acţiona o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părţi încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părţi să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**IX. Modificarea contractului**

**Art.9.** (1)Părţile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adiţional, numai în cazul apariţiei unor circumstanţe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

(2) Prevederile prezentului contract se vor adapta corespunzător reglementărilor legale ulterioare încheierii acestuia şi care îi sunt aplicabile.

**X. Încetarea contractului**

**Art.10.** Prezentul contract încetează in urmatoarele situatii:

b) finalizarea lucrarilor de reparati;

b) acordul de voinţă al părţilor semnatare;

**c**) prin reziliere in cazul neîndeplinirii sau indeplinirii necorespunzatoare de către una din părţi a obligaţiilor prevăzute în prezentul contract. În această situaţie cealaltă parte va trimite o notificare prin care se solicită îndeplinirea obligaţiei restante în termen de 10 zile, in caz contrar, contractul se va considera reziliat de drept, fara interventia instantelor judecatoresti.

**XI. Litigii**

**Art.11.** (1) Partile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînţelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**(**2) Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale partile nu

reuşesc să rezolve în mod amiabil o divergenţă contractuală, fiecare poate solicita rezolvarea litigiului de catre instanţele judecătoreşti competente.

**XII. Comunicări**

**Art.12.** (1) Orice comunicare între părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.

(3) Comunicările între părţi se pot face şi prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiţia confirmării în scris a primirii comunicării.

**Art.XIII Legea aplicabilă contractului**

**Art.13.**Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**XIV. Dispoziţii finale**

**Art.14** Modificarea si/sau completarea prezentului contract se face prin act aditional incheiat cu acordul ambelor parti contractante.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**CONSILIUL JUDEŢEAN CLUJ CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI BUZA**

**PRESEDINTE, PRIMAR,**

**Marius-Petre Nicoară Czegter Stefan**

**Director executiv, Director economic,**

**Petru Malai** \_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Serviciul juridic Serviciul juridic**